



经济及社会理事会

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/2000/16  
10 February 2000  
CHINESE  
Original: ENGLISH/FRENCH/  
SPANISH

人权委员会  
第五十六届会议  
临时议程项目 6

种族主义、种族歧视、仇外心理和所有形式的歧视

当代各种形式种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍

问题特别报告员莫里斯·格莱莱·阿汉汉佐先生

根据人权委员会第 1999/78 号

决议提交的报告

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
摘 要.....		3
导 言.....	1 - 2	4
一、特别报告员的活动.....	3 - 4	4
A. 实地访问.....	3	4
B. 特别报告员考虑进行的访问.....	4	4
二、政府对特别报告员关于提供资料的请求所作的 答复.....	5 - 23	4
A. 白俄罗斯.....	7 - 9	5

目 录(续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
B. 塞浦路斯.....	10	6
C. 哥斯达黎加.....	11 - 18	6
D. 印度尼西亚.....	19 - 20	8
E. 伊拉克.....	21 - 23	8
三、当代各种形式种族主义、种族歧视、仇外和相 关的不容忍现象.....	24 - 35	9
A. 对黑人的歧视(仇视黑人).....	24 - 26	9
B. 反犹太主义.....	27 - 34	9
C. 对罗姆人的歧视.....	35	11
四、对特别报告员转交政府的指称的答复.....	36 - 153	12
A. 德国.....	37 - 44	12
B. 澳大利亚.....	45 - 46	14
C. 加拿大.....	47 - 49	14
D. 西班牙.....	50 - 123	15
E. 美利坚合众国.....	124 - 143	33
F. 俄罗斯联邦.....	144 - 147	38
G. 印度.....	148 - 149	40
H. 伊朗伊斯兰共和国.....	150 - 153	40
五、实地查访的后续活动：各国政府已经采取或将 采取的立法和司法措施.....	154 - 171	42
A. 南非.....	154 - 156	42
B. 法国.....	157 - 165	43
C. 科威特.....	166 - 171	45
六、结论和建议.....	172 - 174	46

## 摘 要

特别报告员通过与他曾访问过的国家(南非、法国、科威特)保持合作,并利用一些国家(白俄罗斯、塞浦路斯、哥斯达黎加、丹麦、伊拉克、芬兰、荷兰)政府以及非政府组织向他转交的各种信函,继续进行他所承担的工作。本报告将对他向大会上届会议提交的报告(A/54/347)作进一步补充。

特别报告员注意到,各种形式的种族主义、种族歧视及相关的不容忍现象正不断在世界各地重新出现。除了仇外和反犹太主义事例以外,特别报告员注意到,对罗姆人的歧视在一些欧洲国家仍然存在,在这些国家,罗姆人遭受排斥并处在边缘化境地。他对捷克共和国、罗马尼亚和匈牙利作了一次访问,关于这次访问的报告见一份增编(E/CN.4/2000/16/Add.1)。特别报告员还证明,美利坚合众国在死刑的适用方面的作法仍具有歧视性质。

本报告进一步载有转交以下国家政府的指称:德国、加拿大、法国、西班牙、美利坚合众国、俄罗斯联邦、印度、伊朗伊斯兰共和国。关于实地访问的后续行动,本报告载有南非、法国及科威特政府采取的措施方面的情况。

在结论和建议部分,特别报告员认为,人权委员会在同有关政府合作时,应当特别重视罗姆人问题,目的在于使其融入他们所居住的国家;为罗姆人采取的行动应当主要注重改善为其提供的教育和职业培训状况,并且注重培养人口的多数群体的差别意识和容忍态度。关于美国的死刑问题,他希望,一个新时代的到来也将为这一伟大的国家提供一个机会,使该国能够更多地依照国际人权标准并在顺应死刑正在逐步得到废除这一主要趋势的前提下,考虑刑事制裁问题。最后,特别报告员建议委员会继续将反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象世界会议的筹备工作置于优先位置,这次会议应当优先注重个人权利的宣传教育和容忍、和平及非暴力环境的创造。

## 导 言

1. 本报告依照人权委员会第五十五届会议通过的第 1999/78(III)号决议提交。应当结合特别报告员提交大会第五十四届会议的报告(A/54/347)来阅读这份报告。

2. 本报告分为六章，叙述特别报告员 1999 年开展的活动情况(第一章)，政府在实地访问之后采取的措施，或者政府主动采取的措施方面的情况(第二章和第五章)。请注意 1999 年最引人注目的种族主义行为和歧视性做法(第三章)。特别报告员还讨论了他收到的并转交有关政府的指称(第四章)，并在最后提出了结论和建议(第六章)。

### 一、特别报告员的活动

#### A. 实地访问

##### 1. 对匈牙利、捷克共和国、罗马尼亚的访问

3. 特别报告员于 9 月 20 日至 30 日访问了匈牙利、捷克共和国和罗马尼亚，目的是调查这三国境内的罗姆人的状况。调查结果见 E/CN.4/2000/16/Add.1 号文件。

#### B. 特别报告员考虑进行的访问

4. 2000 年，为了进一步分析世界各地的情况，并与有关方面一道研究收到的指称，特别报告员打算访问澳大利亚、秘鲁，并在可能时访问印度。

### 二、政府对特别报告员关于提供资料的请求所作的答复

5. 根据第 1999/78 号决议第 28 段的规定，特别报告员于 1999 年 5 月 17 日向政府、联合国系统组织及非政府组织发出一份通函。本章列出白俄罗斯、塞浦路斯、哥斯达黎加、印度尼西亚、伊拉克政府作出的与特别报告员的任务有关的答复的要点。特别报告员还收到了丹麦、芬兰及荷兰政府寄送的最近提交消除种

族歧视委员会的定期报告的复制件，这些报告载有关于这三个国家采取的各项措施的有用的资料，关于这些报告，可分别查阅 CEDR/C/319/Add.1、CERD/C/320/Add.2 及 CERD/C/319/Add.2 号文件。南非、科威特和法国的信函具体介绍了在实地访问之后采取的后续行动情况，信函摘要见第五章。这些载有附加资料的信函的全文，可到人权事务高级专员办事处秘书处查阅。

6. 非政府组织(大赦国际、12月12日运动国际秘书处、非裔美洲人权协会、欧洲罗姆人权利中心以及 SOS-Racismo Catalogna 等)所作的答复见第三章(与指称有关的答复见第四章)。

#### A. 白俄罗斯

7. 白俄罗斯共和国主管机构通报说，检察机关没有因煽动民族、种族或宗教不和行为，或因任何其他形式的不容忍而对官员或个人提起刑事诉讼。该国主管机构还表示，白俄罗斯宪法和其他有关法律保障长期居住在该国的包括外国人和无国籍者在内的所有的人享受平等待遇的权利。

8. 关于政府为了进一步预防旨在蓄意煽动民族、种族或宗教仇恨或不和或损害尊严或民族荣誉的行为，或旨在直接或间接地基于种族或民族而提供某些特权或限制某些权利的行为而采取的措施，国民议会下院于 1997 年 12 月 17 日一读通过了刑法修正草案，该草案已提交下院供二读审议。

9. 草案规定，下列行为将受到起诉和制裁：

- (a) 种族灭绝行为，即为毁灭一个民族、种族、族裔或宗教群体而犯下的行为；
- (b) 煽动种族、民族或宗教仇恨或不和；
- (c) 侵犯公民依法享受平等待遇的权利；
- (d) 建立对人员造成伤害或侵犯公民权利的团体或组织；
- (e) 因民族、族裔或种族或因政治或宗教见解而袭击任何一个阶层的平民人口，对该阶层的一名或多名代表犯下罪行。

## B. 塞浦路斯

10. 塞浦路斯政府除其他外表示，该国未设立任何专门负责少数群体事务的机构，但设有一名监察专员，由他负责受理认为其基本权利已遭受侵犯的个人的申诉。还设立了一个国家人权协会，该协会由政府工作人员、非政府组织和议会成员组成。协会的基本职能之一，是调查认为其权利已遭受侵犯的个人提出的申诉。协会还在某些法律规定与人权标准不一致的情况下，向政府提出建议，以修改这些法律。

## C. 哥斯达黎加

11. 哥斯达黎加政府提供了资料，介绍人口的民族构成情况，并介绍为打击种族歧视和仇外现象而采取的刑法措施和教育措施。这些资料尤其侧重为土著居民采取的措施。

12. 在哥斯达黎加，属于土著居民群体的个人(约有 35,000 人)与黑人群体成员和东方居民共同生活。多年来，哥斯达黎加作为传统上接受移民的国家，一直拥有大量不同社会文化背景的居民(例如，据认为，近年来，至少有 300,000 至 400,000 名尼加拉瓜籍人员进入哥斯达黎加，这一数字约占该国人口的 25%)，外来人口的这种流入使哥斯达黎加的文化变得极为丰富，而且居民具有可接受的容忍度。

13. 然而，应当指出，旨在提高生活质量的移民活动使得居民中一定程度的不容忍现象重新出现(虽然世界各地都遇到了类似情况)，尽管此类活动并未加剧种族主义或仇外现象，但这种不容忍现象对于一个有着悠久的民主传统的国家来说，是一个值得关注的问题。例如，哥斯达黎加发行量最大的一家报纸于 1999 年 8 月 15 日发表了一篇文章，题为：“哥斯达黎加人的容忍度最低。研究发现民主价值观在退化”。这篇文章说，13.7%的哥斯达黎加人对尼加拉瓜人反感，9.8%的居民对无神论者反感。尽管这些数字在一定程度上反映了社会的看法，但哥斯达黎加未出现仇外、种族暴力或严重的不容忍等暴力性事件。这似乎在很大程度上可归因于哥斯达黎加开展的民主价值观宣传活动以及该国对基本权利的尊重。

14. 1998 至 1999 年间，监察专员办公室报告说，他依照两项得到明确制定的战略来处理土著居民权利问题。第一项战略涉及一个旨在促进和保护土著居民权利的方案，该方案于 1997 年 11 月至 1998 年 12 月在加拿大使馆的支持下执行。第二项战略是在同各土著社区居民磋商并考虑到他们直接向监察专员办公室提出的意见之后通过的。该方案是在监察专员得出以下意见之后形成的：哥斯达黎加公共部门现在有必要提供一个恰当的行动纲领，以使哥斯达黎加社会能够克服法律、政治及文化上的障碍。这些障碍使哥斯达黎加土著居民无论作为个人还是集体用来发挥其潜力的手段十分有限，这种状况对其基本权利造成了不利影响。

15. 监察专员办公室自 1993 年以来开展的促进和保护土著人民权利工作的经验表明，土著人民一贯被排除在决策进程之外，这直接影响了土著居民及其社区的利益。一些最经常发现的问题有：土著居民的土地被剥夺，任意利用自然资源，环境遭到污染，在健康、教育、住房及取得贷款方面缺乏基本服务，家庭暴力以及《土著居民法》一贯遭到违反等。促进和保护土著居民权益方案的目的，是在土著居民发起的主动行动的基础上在 Talamanca 和哥斯达黎加南部地区支持机构和社区能力。

16. 关于立法措施，1997 年 10 月 8 日，通过了关于消除学校课程和新闻媒介中的种族歧视的第 7711 号法令。《刑法》第 371 条规定，公共和私营部门就业方面的种族歧视作法将受到惩治。

17. 关于防止歧视的手段，有一个国家机构负责对任何损害个人尊严或人权的宣传进行审查。警方可通过互联网采取行动，但条件是法官下令对某些通信进行监视，并保证出于重要原因，侵犯个人的隐私权属于正当做法。

18. 可以进一步提及的是，作为依据宪法设立的司法机关和监察专员办公室开展的工作的一部分，有关机构和人员一直谨慎从事，以确保国家采取的行动决不出于任何毫无根据的动机而损害平等和不歧视原则。宪法判例法和监察专员办公室的决定表明，法律面前人人平等是作为一项原则而存在的。

#### D. 印度尼西亚

19. 特别报告员收到了印度尼西亚政府设立的负责调查 1998 年发生的骚乱事件的委员会提出的结论和建议，这些骚乱挑起了主要针对华人之一少数民族的暴力行为(见 E/CN.4/1999/15,第 9 段和第 113—126 段)。该委员会证实，受害者多数是华裔少数民族，但委员会并没有认定暴乱者的行为是出于种族主义动机。这些骚乱似乎是由两个因素引起的，一是少数当权者不肯放弃权力，二是印度尼西亚的经济和货币状况恶化。

20. 委员会提到了保安部队和武装部队的一些最高层人员的名字，认为这些人应对这场骚乱负责。但同时认为，搜集证据，将直接犯有强奸和性暴力行为的人员捉拿归案比较困难。委员会除其他外建议，受害者和/或其家属应得到赔偿。特别报告员希望这项建议能够得到执行；他请印度尼西亚政府报告建议的执行情况。

#### E. 伊拉克

21. 伊拉克政府表示，伊拉克历史上没有发生过种族主义、种族歧视或仇外事件。伊拉克同种族歧视作斗争，是有坚实的宪法基础作为保障的。构成这一基础的，是充分尊重属于伊拉克社会的一部分的所有少数民族的公民、政治、经济及文化权利这项原则，这些少数民族包括库尔德人、土库曼人、亚述人、迦勒底人及其他民族。伊拉克的立法在遵守几项基本原则的前提下保障少数民族自由地行使其权利；其中第一项原则是实现公民之间的平等和不歧视，不论公民的民族或宗教或语言背景如何，并且不偏向任何一个群体；第二项原则是尊重伊拉克的主权、人民团结和领土完整。

22. 伊拉克宪法第 19 条规定，公民在法律面前一律平等，不因性别、种族、语言、社会出生或宗教等原因而有任何区别。伊拉克现行立法在考虑到邻国境内的库尔德人的状况(在这些国家，库尔德人的民族和文化生存权利得不到保障)的前提下，确认库尔德人的民族权利，并提供一个民主的法律框架，以满足其政治要求。出于这一原因，1974 年，通过了第 33 号法令，赋予伊拉克库尔德斯坦自治权，还于 1980 年通过了关于建立区域立法委员会的第 56 号法令。

23. 伊拉克政府还表示伊拉克根据革命指挥委员会 1970 年第 89 号令，确认土库曼人的文化和社会权利，并根据 1972 年第 251 号法令，确认古叙利亚语群体(亚述人和加勒底人)拥有与萨比群体和耶斯底群体相同的地位。政府认为，这就证明，国家依照《公民权利和政治权利国际公约》第 18 条向各宗教群体提供保护。

### 三、当代各种形式种族主义、种族歧视、 仇外和相关的不容忍现象

#### A. 对黑人的歧视(仇视黑人)

24. 大赦国际告知特别报告员，由于种族偏见，美国的法律制度仍然存在严重的偏向，其结果是在对美国黑人适用死刑方面存在歧视现象。大赦国际在 1999 年 5 月发表的题为《美利坚合众国。死刑执行方面的歧视做法：美国的种族与死刑》的报告中认为，“无可否认，美利坚合众国的死刑的适用在极大程度上基于种族、族裔和社会地位。由于种族偏见难以消除，加上政府几乎未能处理甚至认识到这一现实，因而，这只能为反对适用死刑的论点提供依据。”

25. 大赦国际为证明其观点而提供的统计资料表明，在人被关押在死囚牢中的 3,549 名犯人(1999 年 7 月的数字)中，46.75%是白人，42.24%是黑人(虽然黑人大约仅占人口的 12%)，8.09%祖籍西班牙(拉丁美洲)，1.41%是印第安人(美洲印第安人)，亚裔美国人占 0.79%。将对黑人杀害白人案件的处理和对白人杀害黑人案件的处理作一比较，可以发现，死刑的适用方面的差别作法是极为明显的，“在 96%的死刑宣判复审中，往往将受害者的种族或被告的种族作为一个考虑因素，或将这两者都作为考虑因素”。

26. 特别报告员已在 1994 年访问美国之后提请美国政府注意这一问题(E/CN.4/1995/78/Add.1 第 63 段)。他希望，美国主管机构能够采取步骤，提高美国司法程序的公平程度。

#### B. 反犹太主义

27. 和前几年一样，以色列政府向特别报告员提供了特拉维夫大学就 1998 年世界各地反犹太主义的主要趋势所作的研究的结论。该大学的分析人士指出，

“1998 年反犹太主义活动无论在哪个方面都呈上升或加剧之势。尽管重大的暴力袭击事件(使用武器尤其是炸药从事袭击活动)的数目几乎与 1997 年一样多(36 起, 1997 年为 38 起), 但其中多数袭击事件的暴力性质更加突出, 造成的损害更大, 这表明, 犯罪者的当地和国际两级的组织能力在增强。此外, 1998 年, 一些在这方面以前较为平静的国家, 如希腊、塞尔维亚、乌拉圭和南非等国, 也发生了暴力事件, 更不用说俄罗斯有人出于政治目的公然、任意地使用反犹太主义图案以及该国暴力气氛的加剧了。另外, 重大暴力事件(不使用武器对人员进行袭击并损害私人 and 公共财产)的数目增加, 虽然增加幅度较小, 共发生 121 起, 1997 年共发生 116 起。据报道, 在其中一些事件中, 又有一些拉比在俄罗斯、阿根廷和联合王国等国街头遭到殴打。在美国, 反犹太主义事件增加 2.5%, 而在此之前类似事件曾连续三年减少……”。

28. 对各区域情况的分析应从俄罗斯开始, 在该国, 发生了有人以纵火和炸药袭击方式损害犹太人生命财产的暴力事件, 还有人煽动公众的反犹太主义情绪, 甚至有些政界人士发表了几十年来最为严厉的反犹太主义言词, 但所有这些都遭到国家包括知识分子的谴责。共产党这一最大的反对党公然将反犹太口号作为政治武器, 但议会没有对这一举动表示谴责(还请见下文第四章 F 节)。打击种族主义的法律工具是具备的, 但是, 政府没能作出反应, 也不愿运用这些工具, 这就只能助长这种极端主义活动并使其合法化……”。

29. “在北美, 在反犹太主义事件增加的同时, 总的反犹太主义气氛加剧, 这表现在互联网上的攻击性网站不断增多这一点上。……反犹太主义情绪仍然存在, 尤其是在白人右翼极端分子和黑人穆斯林中间。”

30. “在南美这一多年来一直较为平静的大陆(除了布宜诺斯艾利斯发生过两起爆炸事件以外), 由于受欧洲的影响, 极右分子和新纳粹分子的活动增加。两家犹太人拥有的银行的倒闭……触发了一些人的反犹太主义言行……”。

31. “在出现上述事态发展的同时, 穆斯林极端主义分子涉嫌与当地极右分子或左派分子相勾结, 在希腊和南非进一步从事暴力活动, 并加剧澳大利亚和联合王国境内的反犹太主义活动。”

32. “在当地右翼组织削弱的同时, 出现了一些区域组织(如法国民族阵线党发起的 EuroNat 极其斯堪的纳维亚对应组织 NordNat 等)和国际组织, 如定于 2000

年 4 月在智利举行的世界纳粹大会等。‘无领导的抵抗’这一新概念——正如加拿大、法国及英国目前的情况所表明的那样——意味着一些个人和小型团体能够避开警察执法能力的提高和公共保护状况的改善，以及政府措施的加强(挪威、瑞典及丹麦的情况正是如此)……”。

33. 特拉维夫大学分析人员还注意到，选举的成功或失败影响到政党与极端主义运动和主张之间的关系，匈牙利的匈牙利正义和生命党(MIEP)的兴起以及捷克共和国的共和党和斯洛伐克的斯洛伐克民族党的衰落就表明了这一点。然而，分析人员强调，选举结果并不能充分反映极端主义政党和运动的影响以及对这类政党和运动的潜在支持，正如暴力袭击的数目并不能反映出袭击所造成的损害或给人们造成的压力那样。

34. 在访问匈牙利期间(1999 年 9 月 27 日至 30 日)，特别报告员同犹太人社团代表见了面，这些代表对极右党派 MIEP 党(匈牙利公正的生命党)传播反犹太主义表示担心。他们还说，犹太人社团成员并未由于所受的歧视，由于大屠杀(其父母是第二次世界大战期间发生的这一大屠杀的受害者)或因财产被掠夺而得到公正赔偿。共产主义制度的受害者得到了 1 百万福林的赔偿，而犹太人仅得到 15,000 福林的赔偿。多数战前属于犹太人的财产现在仍掌握在国家手中，财产退还工作进展缓慢。此外，匈牙利议会尚未通过一项谴责否认大屠杀和煽动种族仇恨的法令。

### C. 对罗姆人的歧视

35. 除了在本报告增编(E/CN.4/2000/16/Add.1, “访问匈牙利、捷克共和国和罗马尼亚”)中叙述的情况以外，特别报告员还对在欧洲寻求庇护的罗姆人遭受的歧视表示关注。由于在一些中欧和东欧国家，尤其是捷克共和国和南斯拉夫联盟共和国遭受歧视，并遭到一些种族主义团体的暴力侵害，许多罗姆人前往西欧国家寻求庇护。但是，他们在边境就遇到了障碍(例如，芬兰或挪威与斯洛伐克之间已恢复实行签证制度)，即使能够进入一国境内，有关方面也会在草草办理审查手续之后将其全部驱逐出境。1999 年 10 月有 70 名寻求庇护的罗姆人被从比利时驱逐到斯洛伐克。一些人权组织认为，这种大规模驱逐不符合有关庇护权的国际标准(这些标准规定，每一份申请都须得到单独考虑)，因而可视为具有歧视性质。

#### 四、对特别报告员转交政府的指称的答复

36. 1999 年，特别报告员向下列政府转交了种族主义、种族歧视及仇外言行的指称，以请其发表评论：德国、澳大利亚、西班牙、美利坚合众国、俄罗斯联邦、伊朗伊斯兰共和国。他还收到了加拿大和美国对信函所作的答复，这些答复是分别自 1996 年和 1998 年起就应当作出的。特别报告员仍在等待以色列为处理埃塞俄比亚人献血问题而设立的委员会得出的结论，在出现关于法拉沙人遭受种族歧视的指称之后，以色列政府曾答应提供结论(见 1996 年 2 月 2 日的信函，载于 E/CN.4/1997/71 号文件，第 120-126 段)。特别报告员还在等待南非政府向他寄送仇外行为的调查结果，1998 年 9 月 3 日，似乎有一名莫桑比克人和两名塞内加尔人在比勒陀利亚附近遭受此类行为的伤害(见 E/CN.4/1999/15，第 102-105 段)。

##### A. 德 国

37. 据说，在巴法利亚州警方的数据库和档案中，辛提人和罗姆人这两个少数群体被专门归入“罗姆人/辛提人”类别、“吉普赛人”，或被归入以前纳粹时期曾采用的“Landfahrer”(“游民”)这一类别。德裔辛提人和罗姆人中央委员会得知，巴法利亚州数据保护专员于 1998 年 12 月 16 日提出了一份报告，该报告称，总的来说，有关方面正在缺乏理由或法律依据的情况下将辛提人和罗姆人登记注册，列入警方特别档案，这些档案中列有他们的个人详细资料，甚至列有他们的汽车牌照号码以及其他数据资料。警方表示，这样做是为了“vorbeugende Verbrechenbekämpfung”(“预防犯罪”)，并解释说，辛提人和罗姆人“可能对公众构成危险”。

##### 政府的答复

38. 在德国，有关警察的行政和立法事务不归联邦政府负责，而是由州(相当于省)政府负责。只有联邦边防警察(Bundesgrenzschutz)和联邦刑事侦查署(Bundeskriminalamt)例外。因此，数据库登记和警方档案等事务归州政府管辖。在由联邦政府管辖的部门，诸如“罗姆人/辛提人”，“吉普赛人”或“游民”等词没有被作为 INPOL 数据处理系统的类别。

39. 计算机化的登记注册也是联盟 90/绿党在联邦议会提出的一个问题(“对警方档案中的具有种族主义倾向的分类做法的批评”)。联邦政府在 1996 年 12 月 19 日作出答复(Bundestag Printed Materials 13/6623)时表示,“……完全取消此种作法目前并不在考虑中,因为这种分类对警察工作必不可少……”,而且“……搜集此类备用资料仅供警方在需要时使用,并不违反《基本法》第 3 条第 3 款第一句的规定……”。

#### 巴法利亚州政府做的补充答复

40. 巴法利亚州内务部就特别报告员的信函中提到的这一问题,提供了以下资料:

41. “巴法利亚州警方并没有将所有辛提人和罗姆人都记录在案。只有在个别情况下,才将这类人员记录在案,列入‘辛提人和罗姆人类别’,作为警方询问过程中记录的个人详细情况的一部分,出于刑事侦查方面的考虑,这种记录是必要的,而且有关资料是自愿提供的。种族类别(辛提人/罗姆人)作为体貌特征的一部分,在嫌疑人身份姓名不详的情况下,是根据目击者/受害方提供的情况以及记录的,或者,在已知嫌疑人身份姓名(而且嫌疑人在场)的情况下,由警方在辨认过程中予以记录。在这方面,重要的只是人的外表,而不是有关人员是否的确属于辛提人或罗姆人这一种族群体的成员。”

42. “出于实际原因,警方认为,这种手续不应当改变,因为如果人为减少人的相貌特征方面的资料,就无法满足辨认工作的需要。在这方面,数据资料保护法这一问题也很重要,因为如果采用普通的因而往往是不准确的提法,将会出现大量的嫌疑人,这意味着不得不对目击者辨认更多无辜者的照片,而这事实上是没有必要的。”

43. 因此,关于警方表示将辛提人和罗姆人这两个种族群体记录在案是为了“预防犯罪”,并表示辛提人和罗姆人可能对“公众构成危险”的指控,被认为是毫无根据的。根据巴法利亚州内务部多次发表的看法,巴法利亚州数据资料保护专员于 1996 年 8 月 1 日告知德裔辛提人和罗姆人中央委员会:没有理由对警方的上述作法提出异议。

44. 针对德裔辛提人和罗姆人中央委员会对巴法利亚州数据资料保护专员1998年12月16日发表的第18次活动情况报告所作的评论，有关方面向特别报告员提供了以下资料：

“上述报告第5.3段、5.2段(P.48)所述的做法自1998年底起已经取消，因此，引起这份报告的那个问题实际上已经解决。目前没有记录关于某人是否属于辛提人和罗姆人这两个种族群体的成员的资料，也没有记录关于某人是否属于笼统意义上的流浪者群体的成员的资料。与流浪者群体有关的资料，只是在的确发生扰乱社会治安的事件的情况下才予以记录(如在起诉罪犯时)。”

## B. 澳大利亚

### 第1999/1号案件：关于土著儿童遭受歧视的指称

45. 据说“现在仍有大量土著儿童被带离他们的家庭和社区”。据称，“这一趋势与以往的这种做法产生的效果、低下的社会经济地位以及整个社会有系统的种族主义有关”。

46. 还据称：

“正是同儿童福利机构和青少年司法机构的接触才导致许多土著儿童被从其家人那里带走。在澳大利亚各地，土著儿童在照料机构尤其是长期抚养照料机构所占的比例依然相当高，其中，有很大一部分儿童与非土著照料者生活在一起。”

## C. 加拿大

### 1996年2月12日的来文

47. 根据发给特别报告员的报告，“魁北克的人口在1995年10月30日举行了主权独立的公民投票之后发生分裂”(否决票：50.6%，赞成票：49.4%；投票率：94%)而且，“一些种族主义运动之后随之出现，据称种族主义言论、仇外行为及不容忍现象甚嚣尘上”。

48. 这些报告指出，“宪法辩论时人们的情绪越来越激动，发言越来越极端化。每一个竞争党派均指责对手为种族主义或甚至为法西斯主义。越来越多的组织已经出现，使辩论和(相互的)领土要求越来越激进”。局势被认为是“令人不安的”。

#### 政府的答复(摘要)

49. 政府认为，加拿大的法律和司法制度确保所有加拿大人均能够得到充分、易得和有效的保护，使其不受各种形式的种族主义、歧视或仇外行为的影响。它强调指出，向一个国际组织提交这种性质的指控在目前情况下既没有道理也没有必要。它还希望强调指出，加拿大的国内司法体制有能力也有权力处理这种指控，而且如果这些指控属实，也能够给予适当的赔偿。在本案中，指控者没有就这些指控寻求任何国内的司法补救办法。加拿大政府认为，上述指控应当首先由加拿大司法体制加以审查，然后再寻求由国际机构采取补救措施。最后，加拿大政府了解而且也十分关注各种形式的种族主义和不容忍现象，并认为，应当保持警惕，以便能够面对和消除这种殃及所有社会的问题。

### D. 西班牙

#### 1. 第 1999/1 号个案：对警察滥用职权和采取具有种族动机的侵犯行为的指控

##### (a) 赫罗纳

50. 少数民族问题调查和行动小组报告说，移民受到警察的骚扰(1997 年 3 月 5 日)。根据某些消息来源，在最近几个月中，警察对难民进行了一系列随机身份检查；他们对在负责发放拘留许可的政府办公室门前排队的人们以及对学校入口处的 15 或 16 岁的一些青少年检查其身份证。此外，少数民族问题调查和行动小组的官员指出，警察还试图强行进入在圣科洛马—德法尔内斯的移民拥有的四所公寓，搜捕没有身份证的人员。州长 Robert Brell 否认了这些指控并指出，移民受到了“极为客气的”对待。

## 政府的答复

51. 关于少数民族问题调查和行动小组协会就警察于 1997 年 3 月 5 日在赫罗纳省对移民进行的随机身份证检查和进行骚扰的指控，在此必须强调指出，在政府部门或教学机构中均未采取上述行为。

52. 必须核查移民身份证的唯一情况是当他们前来领取居留许可时，负责大楼安全的警官必须核查他们的身份证，以便允许他们进入大楼并在大楼中走动。在适当情况下可应警察当局的要求进行这种身份证检查。在后一种情况下，应当强调指出，警察在逮捕警察通缉并追踪的任何人(无论是移民与否)时都有责任和义务遵守在行的立法。

53. 关于警察试图强行进入四套公寓的指控，应当指出，政府不知道发生过上述情况，而且迄今为止，当局还未收到任何有关对违反《刑法》第 204 条和 534 条第 1 款第 1 段的有关警官提起法律诉讼的情况。

### (b) 维哥

54. 塞内加尔公民 Kane 先生对当地警察滥用职权、非法拘留和虐待提出控告(1997 年 3 月 16 日)。他指控说，1997 年 3 月 16 日下午 5 时 30 分，四名维哥当地的警察在 Samil 海滩上将他非法逮捕，并将他带往一座小山。路上共走了一个小时，期间他们对他进行侮辱并对他拳打脚踢，同时威胁要将他驱逐出境。当地警方对这些指控予以否认并指出，此人是在下午 7 点零 5 分被捕的，10 分钟后即到达了警察局。但是，目击者证实了这位塞内加尔公民所说的时间，一位前往警察局打听其消息的妇女指出，一名警察对她说：“不要担心，也许他们把他带出去散散步，我敢肯定他现在已经回到 Samil”。外国劳工信息中心的女协调员指出，这种性质的“散散步”已发生无数起，但受害者几乎从不提出控告，因为他们害怕遭到报复。在本案中，Kane 先生的身份证没有问题，而且他有一个固定工作。鉴于这一情况的严重性，而且他表明了地方警察在有关本案的报告中谎报时间，因此大赦国际、维哥市市长以及反种族主义和仇外行为委员会对此进行了一系列调查，该委员会还向索菲亚女王寄发了一份“Kane 事件”报告。全国社会服

务研究所谴责了这些行径，目前本案已提交维哥市第五法院审理。公共检察官已要求对有关官员判处为期三年监禁的最高徒刑。

### 政府的答复

55. 维哥警察局在其档案中记录了一项控告，其系列号为 5138，日期为 1997 年 3 月 17 日，记录时间为当天清晨 1 点 50 分，内容是塞内加尔公民 Mamadou Kane，持有居住许可证，号码为 1266737-R，出生于 Kanene (塞内加尔)，住址为维哥市 Fragoso 大道 25 号，1 楼右边公寓，他声称，他于 1997 年 3 月 16 日下午 5 点 30 分受到了当地警察人员的虐待。这些警官在维哥市的 Paseo de Samil 对他的身份证进行了检查，然后驾驶一辆警车将他带出城外，来到控告者认为是大学区的一个地方。他在那里受到了虐待和侮辱。随后，在控告者的请求下，这些警官将他带回维哥市的警察局，他是在 16 日到达的，但是时间是下午 7 点 15 分。他的到达时间已在系列号 600 之下予以登记，他于同日下午 7 点 30 分离开。

56. 这一档案已经转交对此进行调查的维哥市第 5 号法院的法官，他对此案进行了调查。所获的资料显示，涉嫌此案的该市警官曾在 Pontevedra 的省法院受到审判并被判刑。一名警官被判处 4 年监禁，并被完全剥夺公民权利十年，其他人则被分别判刑 2 至 3 年，被完全剥夺公民权利 8 年。他们还被判必须联合向受害者支付 10 万比塞塔，作为对道德偏见的赔偿，并因人身攻击和殴打行为而被罚 15,000 比塞塔；四次周末拘留；并支付费用。已经就此判决向最高上诉法院提出一项上诉。

### (c) 马德里

57. 一名公民卫队的前队员开枪打死了一名 19 岁的年轻的摩洛哥人(1997 年 6 月 20 日)。6 月 20 日清晨 4 点，32 岁的公民卫队后备役队员 Miguel Angel 开枪击中一名年轻的摩洛哥公民 Mourad El Abedine 的背部。这名在 9 岁时就到达西班牙的年轻人当时正在与他的朋友和女朋友一起散步，这时他们从躺在角落里明显喝醉的一名男子面前走后。这名年青人当时放慢脚步正要系他的鞋带时，这位男子用一把 0.32 毫米口径的 Astra 左轮手枪朝他的背部射击。住在沿街的一位妇女向警察报警，几分钟后警察到达现场并逮捕了开枪者。年青人则不治身亡。已对此

进行调查，以查明杀人犯手持武器的原因，因为他不符合拥有军用武器进行“自卫”的必要条件。最初人们没有接受这是一桩种族主义罪犯的假设，但是，一些目击者证实，Miguel Angel M 对这名年青人说：“喂，你是不是是一名阿拉伯人？”当后者回答说他是阿拉伯人之后，此人便向他开枪射击。这一事件发生后，在摩洛哥社区的倡议下举行了一系列示威游行。

#### 政府的答复

58. 1999年6月20日在马德里第39法院调查法官的主持下开始对年青的摩洛哥国民 Mourad El Abedine 1997年6月20日的死亡事件进行调查(第6648/5号)。马德里省法院通过第69/99号裁决作出了谋杀罪的判决，且不带有任何减轻刑事责任的情节。但是，很难证实此案具有种族主义或反犹太人动机或基于意识形态、宗教、信仰、种族起源、种族或受害者的国籍的任何其他形式的歧视。

#### (d) 埃尔埃基多(阿尔梅里亚)

59. 一名22岁的阿尔及利亚人报告说他曾遭到警察的酷刑(1997年4月26日)。根据他所说的情况，J. Andalusi 在埃尔埃基多被两名警察逮捕，他们将他带到一个野地里，强迫他走入一个已经干涸的池塘，然后用警棍将他打至昏迷。但是，警方说，此人是一个暴徒，已经多次被捕，他是在警察试图逮捕他时受伤的。应代表安达卢西亚的两个组织即工人委员会和 Paz y 团结基金的请求已将此案交给安达卢西亚声明捍卫者组织。

#### 政府的答复

60. 根据警察总局提供的资料，1997年4月26日，埃尔埃基多的警察当局收到了第483/97号控告，已责成当地第一法院调查法官对此案进行初步调查(278/97号)。当地警方逮捕了1975年在阿尔及利亚出生的 Rameni Hicham、1968年在摩洛哥出生的 Abdeljalil Chabouni、1997年在阿尔及利亚出生的 Said Misahoui 和 1975年在阿尔及利亚出生的 Jaimai Andalousi，他们均涉嫌偷盗了一辆汽车。

61. 警察局的档案显示, Jaimai Andalousi 从 1995 年至 1998 年因各项犯罪已被逮捕 8 次: 违反外国人法、非法使用机动车辆、暴力抢劫、故意妨碍执法、性攻击、刀子伤人和威胁。进行干预的不是国家警察, 而是埃尔埃基多的地方警察和宪兵。

(e) 科尔多瓦

62. 市政府正在就一名地方警察 1997 年 10 月 23 日对一名塞内加尔国民的指称的虐待进行调查。El Hadji G 在科尔多瓦已居住 10 年, 他的身份证没有问题, 他受到了一名警察的侮辱, 警察多次骂他是一名“愚笨的野种”, 并告诉他, 将教训他, 让他知道如何尊重西班牙警察。他用手铐将他铐住, 并猛击其头部(造成他头盖骨受伤, 随后必须住院), 并威胁要撤销他的城市小贩的执照。这位警察的同事要他冷静下来。然后 El Hadji G 被移交值班的法官, 法官命令立刻将他释放。假设的侵犯者说他遭到 El Hadji 的袭击: “这名塞内加尔人用手推我并打疼了我。他毫无道理地打我”。这一说法遭到科尔多瓦捍卫移民协会的否认, 该协会已要求市政府进行调查, 以查明事实。移民局也由于“市政府对此案所表现的无动于衷”对科尔多瓦市长发表了批评, 并指出, 这种无动于衷可能会“促成科尔多瓦居民采取与他们具有的开放和团体精神格格不入的行为方式”。

政府的答复

63. 据警察局说, 第 803 号指控是于 1997 年 10 月 23 日在市警察局登记的。在这项指控中塞内加尔国民 El Hadji G 被指控违反交通规则, 并随后声称他遭到了种族主义的对待。国家警察未对此进行干预, 因为它没有得到这一事件的详情。

(f) 梅利利亚

64. 一名阿尔及利亚国民被殴打, 但警察没有干预(1997 年 10 月 25 日)。当时, 受害者正在红十字会的房子里睡觉, 突然几名警察强行将他拉到楼下的院子里。那里有几名穿着便服的人士正在那里等着他, 他们用铁棍对他进行殴打, 造

成他不得不住院治疗。几名警官在那里袖手旁观。梅利利亚人权协会已对有关人士提出控告。

### 政府的答复

65. 1997年10月22日，警察局登记了第27,295号控告。在这一项控告中，Mohammed Zenagis，一名阿尔及利亚公民，宣称他在该城以前的红十字会医院遭到袭击受伤，并提及在此事件发生时有当地的警察在场。在此事件发生后，已责成梅利利亚第2法院调查法官对2.056/97号案进行初步调查。这一案件已于1997年10月28日撤销。

### (g) 莱里达

66. 三名警官在巴里奥·安第哥殴打一名非洲人(1997年11月12日)。Dennis J. N.向责任法庭提出了对三名警官的控告，这些警官在要求他出示身份证之后殴打了他。据警方说，他拒绝出示其身份证并抵抗警官的拘捕，但随后被警方制服。但是，当时在场的一名妇女出庭对此次袭击表示谴责，并证实了受害者的说法。

### 政府的答复

67. 1997年11月11日，莱里达省警察总局的国家警察人员在执行公务时将Denis Noe Joukwe Njigang逮捕。他是一名喀麦隆国民，1972年4月15日在喀麦隆出生，是Valentin和Emiliane的儿子，住在Sant Martí大街4号4楼，其身份证号码为X-2039602-P，其居住地点为莱里达的旧城区，逮捕他是因为他涉嫌进行“毒品贩运”。Denis在遭逮捕时对在场的警察人员实行暴力抵抗，从而引起争执造成被捕者和在场的一名警官受伤。后一项事实已在案情报告(第43,231号)中提及，这一报告已提交莱里达第7法院调查法官并从而使法庭得出了调查的第一项正式结论(第1207/97号)。

68. 当囚犯被送返扣押时，他对逮捕他的警官提出了一项具体的虐待指控。因此，有关警官被同一个司法当局传召出庭，以被控告者的身份作出陈述，政府

的律师也出面为其进行辩护。1998年3月27日，由莱里达律师协会的一名成员 Sonia Martinez Albinana 为代表的检方要求撤消此案，同时提起轻微犯法的诉讼。迄今为止各当事方还没有获得任何提起这一种诉讼的通知。Deins Noe Joukwe Njigang 目前被关押在巴塞罗纳外国人拘留中心中。当局预计将把他驱逐出境。

## 2. 第 1999/2 号个案。对个人或组织所犯暴力行为的指控

### (a) 圣科洛马——德格拉梅内特(巴塞罗纳)

69. 来自孟加拉国的一位移民遭受五名光头党的袭击(1997年1月25日)。这次袭击发生在巴德洛纳的 Montigala 区，受害者在那里遭到了五名光头党拳打脚踢以及用铰链实行的袭击，然而被抛弃在路边。这名来自孟加拉国的年轻人后来设法回到了他在圣科洛马的家中，然后由邻居协助将他送往医院。

### 政府的答复

70. Mohamed Ayub Ali 是一名来自孟加拉国的移民，持有孟加拉国护照，护照号码为 H-042593，他于 1964 年 3 月 3 日在 Manikgonj(孟加拉国)出生，是 Chandu 和 Mollah 的儿子，现居住在圣科洛马—德格拉梅内特(巴塞罗纳)Monturilo 大街 110 号中的 1 号公寓。他是四名年轻人攻击的受害者，这些人在路上追逐他，然后对他无数次拳打脚踢，并在将他打昏之后抛弃在路边。他醒来之后勉强拖着身子回到家中，并请邻居给予帮助。邻居们打电话叫了一辆救护车将他送往医院，然后由医院出了一份有关他身体状况的报告。

71. 1997 年 1 月 29 日，圣科洛马—德格拉梅内特地方警察总局属下的一名国家警察获悉了这一情况并自行决定前往距地方警察总局不远的受害者的住所。他在看到了严重的伤势后陪伴受害者前往上述警察局，使他能够提出为采取必要步骤逮捕攻击者而所需的证词。由于伤势过重，受害者未能提出证词，随后他被送返医院，医院就其身体状况出了其报告的第二部分。受害者在其身体状况好转后于 1997 年 1 月 30 日提出了证词，之后便责成瓜尔迪亚—圣科洛马—德格拉梅内特的调查法官进行调查(第 760 号)。

(b) 坎普—迪卡塔赫纳(穆尔西亚)

72. **袭击移民。**在 1997 年 1 月和 2 月期间，共收到 11 起对移民进行袭击的报告(其中大多数移民为在坎普—迪卡塔赫纳省不同地点工作的北非人)。袭击者使用棍棒和石头。他们通常乘坐两辆汽车对沿路步行或骑车的人进行袭击。由于受害者的身份证经常有问题，因此大多数这一类袭击没有向公民卫队提出报告。

政府的答复

73. 1997 年 1 月至 2 月期间，共收到 11 起对移民进行攻击的报告。绝大多数受害者是在卡塔赫纳地区的不同地点工作的北非人。这些袭击的方式是用棍棒殴打和扔石头。这种行为通常是从两辆汽车中对正在路边行走或骑车的受害者发出的。由于受害者的身份证经常有问题，因此绝大多数事件没有向公民卫队报告。

74. 鉴于宪兵的领土管辖权，因此它是主管此类事件的警察当局。所以国家警察对这些案件不予干预。

(c) 格拉诺列尔斯(巴塞罗纳)

75. 一群光头党袭击了一名年轻的冈比亚人。两名光头党袭击者在将 BK 殴打成重伤后遭到逮捕。BK 已提出一项控告，目前正在等待判决。

政府的答复

76. Bahoreh Konthe 是一名冈比亚公民，其身份证号码为 1393208-Y，他于 1960 年 1 月 1 日在 Demba Kumda(冈比亚)出生，是 Tamba 和 Mesa 的儿子，现居住在 Girona 大街 189 号四楼 D 公寓。他在 1996 年 11 月 30 日的第 4786 号证词中指控说一群光头党对他进行人身袭击，并用刀子威胁他。

77. 在负责处理这一案子的警官进行调查之后，Tomás Revelles Carrasco 因涉嫌参与这一事件而遭逮捕。他在其律师在场的情况下在警察局自愿作了交待，他供出了 Sergio Mallorga Resina(其身份证号码为 47.706.700)为这次袭击的主犯。

78. 国家警察人员将 Sergio Mallorga 逮捕，他在警察局说，拿出刀子威胁冈比亚国民的人是 Sergio Ocana Teriz。后者也承认参与了这次袭击，但他声称这是由遭受袭击的人引起的一场争执。当 Sergio Ocana 被捕后在警察局作证时，他指控 Sergio Mallorga 是袭击冈比亚国民的主犯，而他自己并没有拿出刀子。

79. 这三人后来被释放，并将 1997 年 4 月 22 日的第 1651 号报告以及 1996 年 11 月 30 日的第 4786 号补充报告交给了瓜尔迪亚-迪格拉诺列尔斯的调查法官。

(b) 穆尔西亚

80. 一帮光头党在对一些移民进行骚扰后毒打了一名年轻的摩洛哥人，使他身受重伤(1997 年 3 月 18 日)。在大约午夜时分，12 名光头党在 Molécon 区流串，在对一些移民进行骚扰后追逐一名年轻的摩洛哥人 Watiby M.D，并使棒球棍和铁链殴打他，造成他身受重伤，必须住院。这群大约年龄在 17 岁左右的行凶者似乎受两名 30 多岁的男子的领导。这两人是这一次袭击事件的元凶。在近几个月中还发生了其他类似的行径，这导致左派政党和工会要求政府代表应当进行调查，以便确定新纳粹组织是否参与了这些事件。

政府的答复

81. 一帮光头党在追打几名移民之后殴打了一名年轻的摩洛哥人，将他打伤(1997 年 3 月 18 日)。在大约午夜时分，一伙大约 12 人的光头党在防波堤附近的住区里横冲直撞，追打若干难民，然后开始追逐一名年轻的摩洛哥人 Watiby M.D，并用棒球棍和铁链殴打他，使他身受重伤，必须住院。这群由大约年龄在 17 岁左右的年轻人组成的行凶者是由两名大约 30 岁的男子率领的，他们是这一次袭击的真正凶手。近几个月中还发生了类似的事件。这种情况已导致左派政党和工会要求公共检察长对此进行调查，以便确定新纳粹组织是否一手制造了这些事件。

82. 警方的干预。应干预科 091 的请求，一辆警察巡逻车开往出事地点，将受伤者送往医院治疗。他留在那里接受观察达若干小时。然后为其身体状况出具了一份报告。巡逻小组向首府负责接受指控的部门提交了一份有关其干预的报

告。后者在 5965 系列编号下将这份报告转交给穆尔西亚的第四法院的调查法官，省情报小组继续开展了调查，但是没有得出任何结果。

83. 意见。当时这起案件促使人们大量传播消息，声称这些案件具有明显的种族主义色彩。但是，警方认为，实际上这位摩洛哥人对一位正与一群朋友驾驶轻骑摩托游玩的一名年轻的西班牙人作了一个挑斗性的性动作。这名年轻的摩洛哥人未与警方的调查者进行合作。很难找到他，因为他从来没有讲明过他的住宅，尽管他的身份证没有问题。而且他给人造成一种他受到操纵的印象。同样，他也没有交待涉嫌此案的其他人的姓名。

(e) 萨拉戈萨

84. 五名光头党将一名塞内加尔公民五花大绑并将他弃置于垃圾场(1997 年 4 月 8 日)。名叫 Ismail N 的一名年轻的塞内加尔人在当日清晨被五名光头党追逐。这伙人在对他的头部进行殴打后将他的双手和双脚用电线捆绑起来然后将他弃置在一块垃圾场地里。第二天早晨人们发现这位年轻人体温低下，将其送往医院。

政府的答复

85. 1997 年 4 月 8 日在萨拉戈萨警察总局提出的 3667 号控告说，塞内加尔公民 Ismail Ndiaye 是于 1972 年 6 月 2 日在 Grobel(塞内加尔)出生的，他是 Sernioai 和 Abinavi 的儿子，在发生所称的事件时住址为 Plaza Santo Dominguito del Val 1 号，三楼，左边公寓。他当天清晨大约 2 点正沿着萨拉戈萨的 Urrea 大街行走，突然五名年龄在 25-30 岁的剃着光头并穿着靴子和穿短袖衬衫的人对他进行污辱，袭击，并用绳子和电线将他捆绑起来，然后将他弃置于同一条大街的一幢大楼里。这些人说，他们这样做是“因为他是黑人”。

86. 此后为核查事实并查明凶手身份而采取的措施没有得出任何结果。警方向受害者展示了很多光头党和以前有记录参与过其他仇外行为或种族主义攻击的人的照片，但受害者没有认出一个人。同样，对新纳粹和光头党组织进行的其他调查也未产生任何结果。要查明是否真正发生了这一次袭击事件几乎是不可能的。控告者被弃置的 Urrea 大街的大楼的主人和居住在这桩大楼附近的居民均未能提供任何情况。

(f) 格拉诺列尔斯(巴塞罗纳)

87. 一伙年轻人污辱并殴打了一名塞内加尔国民(1997年4月)。6名年龄在18-20岁的年轻人大骂32岁的David K(已与一名加泰兰妇女结婚并生有两名孩子的父亲)是“肮脏的黑人”，然后等他停完车向他兄弟的房子走去时再次追上他并用铁棍殴打他。

政府的答复

88. 在1997年4月5日的第1475号控告中，Diskhaby Koumera，其所持身份证号码为X-1512873-Y，于1964年7月3日在Diakha Medina(塞内加尔)出生，是Bangali和Sira的儿子，现居住在巴塞罗纳Argimón大街8号2号公寓，他指出，这四人在大街上对他进行污辱，大叫他是一名“肮脏的黑人”和“妓女的黑人儿子”。对这些人的污辱提出抗议的这位控告者后来似乎遭到了这群年轻人用棍棒和喷漆的袭击。

89. 国家警察曾力图进行必要的调查，以查明情况。但是由于没有任何目击者愿意挺身而出，因此他们的努力没有获得任何结果。但是，根据居住在这一地区的人士提供的情况，这一事件确实发生，而且情况与报告相符。当包括控告者在内的三人从座在板凳上的四个其他人面前走过时，这些人对一名年轻的黑人所戴的草帽进行讥笑，这时就发生了这一事件。

90. 被讥笑者肯定十分痛恨这种讥笑。因此双方火气冲天，拣起地上的短节电线，蓄意要相互对打。与控告者所说情况完全相反的是，他们绝没有使用棍棒。这一打斗没有进一步发展，因为居住在附近的该地区居民进行了干预。

91. 后来，控告者对事件的情况作了他自己的叙述，第二天他参加了一个电台节目，公开谴责这一事件。当地的居民均拒绝向警察报告谁是涉嫌的凶手，因为他们认为所有参与此案的人都应对这一事件承担责任。几天后，该地区居民协会举行了一次会议，预防种族主义组织的代表亲自到会，人们在会上对这一事件的所有细节作了阐述。1997年4月5日格拉诺列尔斯警察局责成瓜尔迪亚-迪格拉诺列尔斯的调查法官对此案进行调查。

(g) 萨瓦德尔(巴塞罗纳)

92. 三名光头党袭击了一名年轻的黑人(1997年4月)。Salimo X.S 当时正从一条步行街的十字路口穿过 Rubió I Ors esplanade, 突然一辆汽车的驾车人开始污辱他, 大叫他是“黑人和妓女的儿子”。然后汽车里有一人拿着铁棍下了车, 准备殴打他。他们相互投掷石块, Salimo 受伤。警方后来逮捕了这些年轻的光头党, 并在他们的汽车里发现了匕首和纳粹的标志。

政府的答复

93. Salimo Silla 持有身份证, 其号码为 X-1418625-P, 他于 1961 年 12 月 14 日在几内亚比绍出生, 是 Mahmadou 和 Fatumata 的儿子, 现居住在萨瓦德尔 Llobregat 大街 88 号。已经于 1997 年 4 月 25 日对他所遭受的袭击提出了第 4582 号控告, 而且, 萨瓦德尔当地警察局的国家警察在事件发生的当天已经将凶手 Juan Sánchez Campaña、Antonio Navarro Huete 和 Angel Calahorro Jacobo 逮捕。在他们被捕时, 他们持有三把匕首而且身上带着具有纳粹标志的徽章。已将此案交给萨瓦德尔的调查法官进行处理。

(h) 圣科洛马-德格拉马内特(巴塞罗纳)

94. 光头党袭击了一名试图在四月份的展览会上保护两名移民的市议员(1997年4月)。有 15 名光头党组成的一个团伙在追打一名年轻的北非人和一名年轻的黑人后, 袭击了这两人藏身的支持加泰罗尼亚行动组织的展台, 打伤了该协会代表 Manuel García。

政府的答复

95. Manuel García Guesta, 其身份证号码为 52.399.809, 1972 年 12 月 5 日在圣科洛马-德格拉马内特(巴塞罗纳)出生, 是 Manuel 和 María 的儿子, 现住宅为圣科洛马-德格拉马内特 Pompeu I Fabra 大街 53 号三楼 2a 公寓。他已就这一攻击提出指控。控告者在其证词(1997 年 4 月 27 日第 2866 号)中声称, 他受到四至五名年轻的光头党的袭击, 这些光头党是冲入在圣科洛马-德格拉马内特举办的四月

展览会场地里所设的支持加泰罗尼亚行动组织的展台的一大伙人的一部分。他们用暴力殴打了一名阿拉伯人，并对一名在览台中工作的黑人服务员进行污辱和威胁。

96. 当时控告者与两位朋友朝这群肇事者走去，目的是要保护这两名外国人并命令这群光头党离开现场，因此导致这一事件的发生。这一群光头党走到外面后开始朝展台扔石块和椅子，控告者遭到拳打脚踢，被打倒在地。警察在接到展台的一名雇员的报警之后到达现场时，凶手已经逃离。但是控告者设法制服了其中的一人。后者受到逮捕并被带往警察局，他在那里作了交待。

97. 被逮捕者名叫 Angel Arriaga Marchena, 其所持身份证号码为 53078575, 于 1979 年 8 月 17 日在巴塞罗纳出生, 为 Emilio 和 Dolores 的儿子, 目前住在巴达洛纳欧洲大街 2 bis 号, 一楼 A 公寓。他在其证词中声称, 他当时正与三个朋友一起在出事地点, 但他们谁也没有参加这一袭击。后来这一名被拘留者的朋友受到传召, 作了交待, 他们的名字如下: Ivan Barriga Vega, 所持身份证号码为 46763361; Abel Lorenzo González, 所持身份证号码为 46703258; 和 Daivid Peral Pérez, 所持身份证号码为 53074879。本案已转交圣塔科罗马-德格拉马特的调查法官处理。

(i) 巴伦西亚

98. 一名突尼斯人在一家迪斯科舞厅中受到保安人员的袭击, 因为他是一名“阿拉伯人”(1997 年 6 月 3 日)。当时巴伦西亚的一家迪斯科舞厅里的一名保安人员向 Facuzi H 询问他的国籍, 当获悉他是突尼斯人时便命令他离开这家迪斯科舞厅。但他拒不离开。因此, 两名保安人员(非常明显是光头党)对他进行了残酷的殴打并将他扔到外面的大街上。随后 Facuzi 前往警察局要求国家警察提供协助。但警官没有采取任何行动来逮捕凶手, 只是将他送往一家普通医院。由于 Facuzi 是一名突尼斯人, 这已是他遭到的第二次殴打。

政府的答复

99. 关于一名突尼斯人在巴伦西亚的“KUBA”迪斯科舞厅中遭受守门人的殴打一事, 事实是 1997 年 5 月 31 日, Facuzi Jeridi, 突尼斯公民, 其所持身份证

号码为 830, 1967 年 5 月 22 日在 Gabes(突尼斯)出生, 对 “KUBA”迪斯科舞厅的管理部门和雇员出于种族主义和仇外动机进行打人提出了第 6654 号控告。

100. 随后进行的调查导致逮捕了在某种程度上与该迪斯科舞厅有关并涉嫌参与这次殴打事件的四个人。这些调查以及目击者就此事件提供的证词似乎说明这名突尼斯人和至少另一个人打了起来。打斗事件是在迪斯科门外的大街上发生的。年轻的突尼斯人受了伤, 在一家诊所中受到治疗。但是, 几乎难以认定所有的伤势均由这一场打斗所致。

101. 控告者作出的仇外心理和种族主义的指控似乎也同样毫无根据。1997 年 6 月 6 日第 5398 号控告中所述的事实表明, 如果对一名女孩没有作出一种 “性侵犯” 行为, 也至少对她犯下了暴力行为, 这名女青年在向其他人, 包括迪斯科舞厅的雇员和她的男朋友讲述事件的情况时指出, 正是在那个时候发生这场殴斗的。应当补充指出, 这家迪斯科舞厅雇用了一名阿拉伯人作为守门人, 而且证明突尼斯人是舞厅雇员和顾客都熟知的这个地方的常客。这就意味着, 他作为一名阿拉伯人并未成为阻碍他光顾这家迪斯科舞厅的障碍。

102. 最后, 应当指出这位年青人已经由于暴力抢劫、恐吓、入室盗窃、违反外国人立法、对政府代表采取暴力行径、抵抗和阻碍执法、拥有武器、小偷小摸等罪行而被逮捕过 27 次, 被捕时, 他曾使用过 10 个不同的姓名, 并对他的身份和国籍提供了截然相反的情况。

(j) 马德里

103. 四名光头党刺伤了一名力图保护一名黑人朋友的年轻人(1997 年 6 月 20 日)。在 Bilbao 地铁站出口处, 四名光头党对一名黑人小伙子和他的朋友进行污辱, 从而导致一场斗殴, 斗殴中一人被严重刺伤。年龄在 19 岁至 22 岁的这些光头党随后逃走。

政府的答复

104. 1997 年 6 月 20 日, 一名年轻人在据称试图保护一名黑人朋友时受伤, 对此警察于当天开展了 25.252 号调查。马德里第 27 法院调查法官进行了第

3974/79 号调查。1997 年 7 月 30 日，在没有任何已知的凶手在场的情况下宣布了撤销此案的一项临时命令。

105. 应当指出，在对这起事件的情况进行调查后，受害者本人 Rafael Vecino Soriano 和目击者 Williams Alexis Fernando 和 Gabriel Menéndez Arroyo(两人均是他的朋友)都认为凶手尽管看上去象光头党，但是他们更象喜欢使用暴力的“Bakalaeros”。因此，这起事件似乎绝没有任何种族主义动机。

(k) 穆尔西亚

106. 穆尔西亚的光头党又卷土重来再次进行袭击(1997 年 7 月 4 日)。这次受害者为两名居住在谢萨的北非人，他们当时正走出法院。他们到那里去是为了获取其居住许可证。骑着摩托车和轻摩托车的光头党将他们围住攻击，清晨两点在吃惊的过路者的众目睽睽之下公然在大街上对他们大打出手。在一支当地警察巡逻队的干预下，凶手逃离。但是，在他们离开之前，他们将其中一名摩洛哥人摔倒在地，用铁棍殴打他。

政府的答复

107. 光头党又卷土重来进行攻击(1997 年 7 月 4 日)。这起事件的受害者是居住在谢萨的北非人，他们当时正从法院走出来，他们到那里去是为了获取他们的居住证。骑着摩托车和轻摩托车的光头党清晨两点将他们围住，在吃惊的过路者的众目睽睽之下公然在大街上殴打他们。当一支当地的警察巡逻队到达现场后，凶手逃离，但是，在离开之前，这伙人将其中一名摩洛哥人打倒在地，用一根铁棒殴打他。

108. 警察的调查。一名受害者 Abdelkibir Maadour，摩洛哥公民，到警察总部的控告处说明了事件的情况。该省的调查小组编写了第 14.985 号报告，该报告已转交穆尔西亚第 13 号法院调查法官处理。还出具了一份受害者伤势情况报告。两名受害者证实他们从向他们展示的照片中认出了两名凶手。然而，被认出的人已不再具有与其照片上相同的形体特征。因此排除了他们参与这一事件的可能性。

109. 这一事件是于清晨两点在一个公园中发生的，这种公园因有男妓出没，而且因经常发生西班牙人和外国“同性恋者”间的斗殴和寻衅而出名。对于事件的陈述也暴露了不影响调查的错误。

(l) 巴达洛纳(巴塞罗纳)

110. 两名光头党抢劫并袭击了一名北非人(1997年9月)。晚上11点30分，两名光头党手持匕首威胁一名在 del Mar 大街卖烟的北非人，从他那里抢走两箱香烟和 7,000 比塞塔。然后，他们对他进行污辱并殴打，直至当地警察赶到他们才开车离去。

政府的答复

111. Mohamed Anjun Khan 是一名巴基斯坦国民，其护照号码为 A-56246，于 1960 年 3 月 9 日在卡拉奇(巴基斯坦)出生，现居住在巴塞罗纳 Sant Cugat 大街 5 号一楼。他受到了两名光头党的抢劫和殴打。在此案中，国家警察只保证要进行必要的调查(第 6492 号)，并将调查结果交给巴塞罗纳的调查法官。这样做是因为实际的调查工作是由巴塞罗纳市的警察人员进行的，因为他们负责事件发生地区的保安工作而且目击事件发生的一些公民首先向他们报了警。

112. 次日警察人员将 Alejandro Izquierdo Gálvez(其身份证号码为 46717342) 带往巴达洛纳的国家警察局，他在那里遭到逮捕，受指控的罪名是恐吓抢劫、袭击公路并擅自篡用。他已遭拘留，此案已转交法院处理。

(m) 巴伦西亚

113. 一个光头党式的团伙刺伤了一名葡萄牙黑人公民(1998年11月28日)。Manuel G.N.来自里斯本，33岁，他遭到一名象是光头党的人的野蛮袭击，此人用一把刀了捅了他，同时他说了下面的话来威胁他：“我们西班牙不需要黑人也不需要阿拉伯人，所以滚回你的国家去”。一名目击者向警方报警并指出，他亲眼看到凶手刺伤了 Manuel，必须送医院接受紧急手术。这已是 Manuel 第二次遭受种族主义分子的袭击。“他在前几年已经在马德里遭到两名年轻的新纳粹分子了殴打和刀刺。

## 政府的答复

114. 一名名叫 Manuel G.N.的葡萄牙籍黑人公民于 1998 年 11 月 28 日遭到一伙光头党的捅刺，这次攻击的情况如下：这一攻击事件是于 1997 年 11 月 28 日发生的，对于事件的调查导致提出了第 5949 号控告。控告者声称自己名叫 Manuel Gonsals Nums，为一名葡萄牙公民，实际上他名叫 John Cook 于 1963 年 6 月 10 日在 Kppama(利比里亚)出生，是 Bonkue 和 d'Aba 的儿子，他没有固定住所，已经因贩运毒品和违反外国人法以及在每次被捕时提供不同的假名和谎报身份而多次被捕。控告者在住院时所作的答复中指出，他当时正力图帮助一名在现场遭到两人袭击的贫穷的朋友。

115. 进行的调查和证人的证词表明，事件是在四个人——控告者、他贫困的朋友和其他两个人在争吵后发生的。争吵的原因不明，但不能排除任何动机，尽管也未能查明存在种族主义和仇外的动机。这一事件是在瓦伦的 Carmen 区发生的。这些人似乎是在一个地方开始争吵的，然后又继续边走边吵来到了另一条临近的马路上，这时声称自己叫 Manuel Gonsals 的人被刺伤，与此同时四人间的殴斗继续持续。

116. 证人在其证词中没有提供任何有关有一伙光头党式的年轻人参与这一事件的情况，只有一名证人说，他听到有人说了骂外国人的话。事实上，在无家可归者和吸毒者经常出没的一个街道里似乎发生了一场争吵，一直持续到清晨两点，在这一街道里经常发生这一类事件。最后，由于控告者不提供合作，根本无法使调查取得进展，未能查明和逮捕凶手并了解他们的动机。控告者出院后根本无视调查人员要他向警察和司法机构的各个部门报道的命令。

## (n) 桑坦德

117. 一位著名的朝鲜公民被大骂为是“中国野种”并遭到殴打(1997 年 12 月)。Chang Y.K.B.是一名韩国公民，52 岁，是一名针灸师和国际跆拳道裁判，他遭到六名年轻人的袭击和殴打，他们一面轮番打他，一面大骂“你这个中国野种，你这个臭中国佬，我们要把你揍得稀巴烂”。尽管他由于懂得武术而挡住了凶手的袭击，但他的眼睛仍然受了重伤，使他部分丧失了视力。

## 政府的答复

118. 根据获得的情况，涉及西班牙籍韩国人 Angel Yang Kim Bion 先生的这起事件是在一家酒吧的门外发生的，当时有一群人正站在那里。他们大肆辱骂受害者，而受害者则作出要空手对打的姿势(他是两所中学中的武术和体跆拳道教师)。这些姿势挑起这伙人对他进行袭击。警方出具了一份确认挑起这一次殴打事件的人的报告。这个人后来受到审判并被判处 22 个月的监禁并罚款 21 万比塞塔，需支付给受伤的受害者，受害者的伤势过了一个月才愈全。

119. 与指控的情况恰恰相反的是，伤势并不向证词中所提到的那么严重。还应当指出，与预防种族主义协会提出的控告中所作的指控恰恰相反，法院并没有在其判决中提到种族主义或仇外心理是引起这一次犯罪行为的动机。受害人在他居住在西班牙的 23 年期间没有遭到过其他任何类似的事件。

### (o) 塔拉萨(巴塞罗纳)

120. 一家塞内加尔人的住宅和一家阿拉伯肉店遭到焚烧(1997 年 12 月)。根据所收到的一些情况，这两起种族主义和仇外事件的凶手具有种族主义的意识形态，他们与在全城各处乱写乱画法西斯图像的“白兰”小队有联系。这两起事件发生的时间只相差几小时。在第一起案件中，属于一名摩洛哥国民的一家阿拉伯肉店的大门遭到焚烧，几小时后，身份不详的一伙人放火引燃了一个塞内加尔家庭的住宅。没有人受伤，但是该城市的居民和一些协会都对他们的城市中存在仇视外国人和法西斯主义团体表示不安。几天以后，大约有 200 人举行示威游行，对这种行径表示痛恶。但是，市政当局认为这种行径是“单独和零星的事件”。

## 政府的答复

121. 关于 1997 年 12 月在塔拉萨发生的这些事件，应当指出，在塞内加尔公民 Malik Ndiaye 和 Mor Anton Ndiaye 提出关于其住宅的大门遭到焚烧的指控后，该起案件(第 12,359 号)已交给塔拉萨的地方警察局处理。大火是由于大门被浇了汽油之后燃烧起来的。据控告者说，1997 年 11 月 22 日已发生了一起类似的事件。

122. 在警方进行调查后，Abraham Escámez Muela 和 Jonathan Contreras Martínez 因涉嫌参与 12488 号案件而遭到逮捕并被拘留，此案补充了以前的档案。

应当指出，这两人以前已有犯罪前科，但并不属于光头党团伙或其他类似团伙的成员。此后，受害夫妇的一个儿子于同一天提出一项控告，指称他受到邻居年轻人的带有种族主义性质的谩骂。

123. 第 12464 号案件中的指控是于 1997 年 12 月 20 日在塔拉萨的地方警察局提出的，在这项指控中 Said Assarar(1964 年 12 月 16 日在摩洛哥的 Kinitra 出生，是 Mohamed 和 Fatima 的儿子，现居住在塔拉萨 Gregal 大街 4 号)声称，他的穆斯林肉店遭到纵火焚烧，应当指出，该店受到的损失很小，一个 33 厘升的装着汽油的塑料瓶爆炸引燃了肉店入口处的窗帘。

#### E. 美利坚合众国

##### 第 1998/1 号案例：对美国路易斯堡监狱中的种族主义和种族歧视行为的指控(1998 年 9 月 22 日的信函)

124. 据报告，1995 年 10 月 25 日，美国路易斯堡监狱中的 13 名囚犯，其中包括 Patrick 先生在内，遭到无故殴打。于 1997 年 11 月 17 日向宾夕法尼亚州中区地区法院提出的诉讼副本中详细记录了这一殴打事件。这一副本对包括 Patrick 先生在内的 13 人所遭受的殴打作了逐一陈述。Patrick 先生声称，他双手被铐，被押送着走过一条走廊，在那里，他的脑后部受到残暴的打击，然后他被推下楼梯。随后，他的脸部和身体不断遭到拳击，同时受到种族主义辱骂。他被迫脸朝下躺在粪便、鲜血和呕吐物四溢的地板上，而且被迫躺在那里数小时。然后在他被送往牢房前他的手表又被抢走了。尽管 Patrick 先生急需治疗，但狱方未予同意。他目前被关押在美国伊利诺斯州马里恩市的监狱中。

#### 政府的答复

##### 背景资料

125. 1995 年 10 月 20 日，联邦狱政署下令所有联邦监狱实行一级防范禁闭，这是继全国各地监狱发生严重骚乱后采取的预防措施。各监狱之所以发生这些骚乱是因为囚犯普遍相信有关麻醉品的立法歧视非裔美国人，对涉及块状可卡

因(据报道主要是非裔美国人和其他少数民族使用)罪行的惩罚比涉及粉状可卡因(据报道主要由高加索种人使用)罪行的惩罚要严厉, 惩罚的主要对象是少数民族。除了这种认识外, 另一原因是他们刚刚获悉美国国会表决维持对两种可卡因罪行判刑时实行的区别和整个问题在 10 月 16 日非裔美国男子举行的大型示威, (“百万人大游行”)期间受到相当多的公众注意。看来所有这些因素加在一起触发了骚乱。六所联邦监狱发生骚乱, 尤其是 1995 年 10 月 20 日在距路易斯堡监狱约 20 英里的宾西法尼亚州阿伦伍德教养所。

126. 路易斯堡监狱从 10 月 20 日起实行最高安全措施。狱政部门从 10 月 23 日开始部分恢复囚犯方案, 但由于动乱死灰复燃而不能继续。囚犯与监狱工作人员之间的紧张继续上升, 后者获悉监狱里正酝酿一场风波——集体抗议或一些其他形式的敌视示威。狱政部门决定从一般监狱人口中带走被认定具有破坏性影响的某些囚犯。

127. 10 月 25 日凌晨一时许, 监狱若干看守来到一寝室单元门口, 准备带走要与其他人分开的囚犯。此时囚犯开始砸碎灯和窗户、向地板上放水和倒液体肥皂, 使地面变滑。他们还拔出电线, 将其放在水中以使进入寝室的监狱工作人员触电。他们还向建筑物的不同部分纵火并将他们用管子自制的一个投射物射向试图进入寝室的看守。随后监狱当局作出结论, 寝室区已不能保证安全。他们决定立即行动, 防止发生进一步事件。

128. 狱政部门请不希望参与骚乱的囚犯离开寝室区, 但没有结果。由于囚犯打碎了灯, 监狱工作人员看不见他们在何处或他们是否有武器。因此他们在进入之前向寝室区扔进催泪弹。随后囚犯被约束衣控制住, 被带往监狱地下室衣服仓库区, 他们集中在那里等待作出随后将他们安置到何处的决定。

129. 骚乱传播到另一寝室区, 监狱工作人员以第一次事件期间的同样方式进行处理。约 150 名囚犯被撤离各寝室区并被带到衣服仓库。在这过程中他们有些人沉默寡言, 但许多人进行了暴力抵抗, 若干看守受到野蛮攻击。搜身后发现他们中有些人携带自制的刀; 工作人员也在寝室发现了许多武器。若干囚犯得以挣脱塑料约束衣, 因而不得不再次受到遏制。骚乱者处于这种局部限制的方式直到能找到安置他们的足够安全的地方。监狱工作人员将 10 月 25 日的其余时间用来

完成该任务，将原先安置在所选单元的囚犯重新带走，把集中在衣服仓库的囚犯带到已经清理了的单元。

130. 监狱官员称，10月25日的整个上午医疗服务工作人员一直在监狱为囚犯和监狱工作人员提供医疗。囚犯受到确定是否受伤的检查，必要时被送往医疗部门。他们也可以要求牧师给予关心和安慰，因为宗教服务工作人员也在场。衣服被弄湿或被催泪瓦斯污染的囚犯得到额外的衣服，要上厕所的囚犯被带往厕所。随后根据联邦监狱条例对受到催泪瓦斯攻击的所有囚犯的健康状况每天进行检查，连续14天。

#### 种族主义和种族歧视指控可否受理问题

131. Branch 及其他人的诉讼(包括 Patrick 先生在内的 13 名原告)仍处于审前发现阶段。狱政部门尚未确立与种族主义和种族歧视指控有关的所有事实。特别报告员提到的信函是在 Patrick 先生的煽动下寄给他的。

132. 虽然这次骚乱的部分原因至少是许多囚犯认为在毒品案件判决中他们发现种族主义偏见，但得到的资料表明监狱工作人员无种族考虑因素的动机。在 Branch 及其他人的案件中，原告中 8 人是非裔美国人，1 名西班牙裔美国人和 4 名高加索种人，这表明骚乱者来自不同的种族背景。该案件中提到的监狱工作人员属同样的情况，其中 7 人是高加索种人、2 名非裔美国人和 2 名西班牙裔美国人。收集的资料驳斥了原告的指控；没有证据表明监狱当局代表无理或无端行事，也没有证据表明他们的目的不是制止动乱。实际上，他们是在对一种危险情况作出反应，在这种情况下大量囚犯正进行暴力动乱。

133. 狱政部门称，包括 Patrick 先生在内的 13 名原告中的 7 人因毒品罪以外的原因入狱。Patrick 先生因武装暴力抢劫被哥伦比亚区法院判刑。因此他们提出的种族主义指控不能从逻辑上与毒品罪案件中宣布的所谓歧视性判刑相联。

第 1998/2 号案例：对绿港矫正所(Stormville, 纽约)的种族主义和  
种族歧视行为的指控(1998 年 9 月 22 日的信函)

134. 目前关押在绿港矫正所(Stormville, 纽约)的 Amaker 先生声称，他于 1995 年 11 月 3 日受到殴打，这是对他写信控告监狱工作人员的报复。殴打他的工具是警棍和电筒。

135. 次日，Amaker 先生要求进行体检，特别是要拍他已被拒绝两年的 MRI X-光片。当他最终得到检查时，Lester Silver 医生说他谎报病症，是个骗子，并违反病人权利法掩盖了这一次殴打事件。原告声称，他的头部、背部、手臂、腿部和脸部都严重受伤，而且他还遭受到心理创伤：反复的报复行为、恐吓策略和种族歧视的猖狂态度以及 5 年被关押在特别住宿区给他造成了事后心理创伤。Amaker 先生还声称，他的宗教信仰(Amaker 先生是一名穆斯林)没有受到尊重，因为他被迫接受含有人类蛋白质的预防肺结核病的针剂注射。

136. Amaker 先生于 1996 年 11 月 28 日向纽约东区美国地区法院提出一项正式的民事控告，但是对监狱警官未采取任何处罚措施。

政府的答复

137. Amaker 先生指称在他写信控告绿港狱政官员后，他遭到报复性殴打并被剥夺了医疗。他说在 1995 年 11 月 3 日发生的这一事件期间，他的头部、颈部、手臂、腿部和脸部严重受伤；他还指称他受到心理创伤，这是不断的惩罚和令人烦恼的措施以及公然的种族主义造成的心理创伤所致。他说他被安置在监狱特别住宿区五年之久。他还认为他的宗教信仰遭到了侵犯，因为他被迫接受含有人类蛋白质的预防肺结核病的针剂注射。信函称 Amaker 先生于 1996 年 10 月 28 日对狱政部门提起民事诉讼。

138. Amaker 先生在他对狱政部门的控告中没有提供细节；他没有表明他提出控告的日期及其内容。他也没有提供任何证据，证实 1995 年 11 月 3 日的事件和不给他医治的情况以及看起来系他控告的主要目标，即他不断受到惩罚性和令人烦恼的措施。他也没有解释预防肺结核病的针剂注射如何侵犯了他的宗教信仰。鉴于他控诉说，监狱工作人员没有受到制裁，我们不妨假定他的诉讼被裁定

无法律意义。相反他自己被裁定在 1995 年 11 月 3 日的事件中有错并被判定犯有攻击罪。

139. 尽管如此，美利坚合众国政府针对 Amaker 先生指控的是非曲直进行了调查。Amaker 先生目前是纽约州 Stormville 绿港监狱的囚犯。他被判在一武装抢劫期间犯有谋杀罪，此前他被判犯有有加重情节的谋杀罪。根据狱政部门提供的资料，11 月 3 日，Amaker 先生无端攻击将他送回牢房的若干看守；其中有些人严重受伤，需要立即治疗。

140. Amaker 先生因攻击罪被(纽约州)Duchess 县刑事法院判处 6 个月徒刑，目前他正在服该刑，同时服因谋杀罪被判的徒刑。关于行为不端的行政纪律报告提出后，Amaker 先生得到听取他申诉的适当法律程序并被裁定有罪。他被转送到特别住区，他在那里呆了约 19 个月，随后于 1998 年 11 月回到一般监狱人口中。监狱记录表明这一年的 10 月份，他受到纽约州教养处的医生的护理并得到理疗专家的治疗。

#### 种族主义和歧视指控可否受理问题

141. Amaker 先生对“公然的种族歧视”的指控没有提供证据，这属于特别报告员的职权范围。相反，所有证据表明他才是 1995 年 11 月 3 日事件的肇事者；这次事件是一个纯刑事问题，不是种族主义或种族歧视问题。

#### 第 1999/1 号案例：对纽约警察种族暴力行为的指控

142. 据报告，1999 年 2 月 9 日民权积极分子和数以千计的示威者呼吁纽约警察局调查枪杀 22 岁的几内亚移民事件。Ahmed Diallo 于此前的星期四被杀害，当地警察在他的在 Bronx 的公寓里向他开了 41 枪。这是近几年白人警察对手无寸铁的黑人和西班牙裔平民明显过分使用武力的若干案件的最近一起。

#### 政府的答复

143. 迄今没有收到答复。

F. 俄罗斯联邦

第 1999/1 号案例：反犹太人指控

144. 特别报告员收到下列事件的报告：

- (a) 1999 年 3 月 21 日：汪达尔人在 Orel 一公立学校的墙上乱写反犹太人标语，该校将空教室租给当地犹太社区上希伯来语课。在看到学校墙上的“杀死犹太人”的口号后，犹太领导人说他们不敢继续在这里上课。Jewish Telegraphic Agency(JTA)，1999 年 3 月 21 日；
- (b) 1999 年 3 月 17 日：从俄罗斯联邦分离出来的车臣共和国领导人，Alsan Maskhadov 在向 5 万名支持者的人群讲演时指责“国际犹太复活主义分子中心”试图推翻他下台。JTA，1999 年 3 月 17 日；
- (c) 1999 年 3 月 17 日：Rostov Oblast 检察长 Sergei Ustinov 拒绝对 Albert Makashov 上将 2 月 20 日在 Novocherkassk 发表的反犹太人言论提出指控。Makashov 上将在“支持陆军运动”的一次会议上的发言中建议该组织的名称改为“反犹太佬运动”。RFE/RL Newslines，1999 年 3 月 17 日；
- (d) 1999 年 3 月 8 日：在新西伯利亚的西伯利亚城的一犹太教堂遭到任意破坏。汪达尔人在墙上涂写德国纳粹党的党徽和新纳粹集团俄罗斯民族团结党的标志，这个中间有十字的标志与纳粹党徽相似。汪达尔人也毁坏了家具并将圣经撕碎。当地警察降低该罪行的重要性，称之为儿童恶作剧。俄罗斯民族统一党在新西伯利亚地区非常活跃，该地区有 1 万犹太人。JTA，1999 年 3 月 9 日；
- (e) 1999 年 2 月：俄罗斯博罗维奇成为俄罗斯农村地区任意反犹太人新高潮中心。当地犹太领导人呼吁国际监测团体帮助保护他们免遭俄罗斯民族团结党策划的反犹人恐怖运动之害。(苏维埃犹太人委员会联盟作出反应，发起一场国际运动)。犹太人的坟墓遭到亵渎，该城市到处张贴了反犹太人的海报，犹太人收到邮寄的死亡威胁。反对该城市 500 名犹太居民的运动始于一年多前，当时一当地法西斯集团，“Myortvaya Voda”(死水)发起反犹太人电视宣传，呼吁博罗维奇好基

督徒一天杀死一名犹太人。当地俄罗斯民族团结党成员与当地哥萨克领导人和军队征兵人员的会议在当地电视台频频报道，现在这些成员又发起反犹太人活动的新浪潮。身穿俄罗斯民族统一党制服的领导人获准在当地学校散布他们的宣传品和接纳年青的成员。UCSJ Press Release and Action Alert, 1999年2月17日。

### 政府的答复

145. “支持陆军、国防工业和军事研究运动”、“工人的俄罗斯”和“官兵联盟”的某些骨干分子于1998年10月3日和4日在莫斯科举行的会议上发表的宣言导致该城的公共检察官于1998年10月13日根据俄罗斯联邦刑法第280条第1节(煽动公众用武力改变俄罗斯宪法秩序)提起公诉。对该案件事实的调查委托莫斯科城和地区联邦保安处理理事会负责进行。在核实了A. M. Makashov的发言后，检察长开始对违背俄罗斯联邦刑法第282条第1款(煽动基于民族、种族或宗教理由的仇恨)的行为提起诉讼。对该案的调查受到特别重视。

146. 继克拉斯诺达尔领土行政首脑M. I. Kondratenko在1998年2月27日库班青年论坛会议上的发言和国防委员会主席V. I. Ilioukhin(俄罗斯联邦议会国家杜马)在1998年12月15日国家杜马特别委员会的会议上的发言之后，检察长发起一项调查。该案最终被放弃，因为N. I. Kondratenko和V. I. Ilioukhin的发言既不构成煽动公众用武力改变宪法秩序，也不构成煽动基于民族、种族或宗教理由的仇恨行为。此外，V. I. Ilioukhin是在向国家杜马特别委员会一小部分成员演说，他的发言是仅仅通过媒介才让公众知道的。

147. 检察长部门正投入更多的精力，同政治极端主义作斗争，特别是更加重视执行1995年3月23日总统第310号法令。该法令涉及到协调公共当局的行为，在俄罗斯联邦打击法西斯主义表现和其他形式的政治极端主义。该领域采取的措施经常不断地通报国家最高当局。

## G. 印度

### 第 1999/1 号案例：针对 Dalits 的种族主义暴力

148. 据报告，1999 年 1 月 25 日星期一约 10 名 Ranvir Sena 的成员(一个被取缔的地主民兵组织)袭击了 Shankarbiga, 在比哈尔的一个村庄。多数受害者是较低种性的印度人，他们被从家里拖出来和被近距离枪杀。

### 政府的答复

149. 迄今没有收到答复。

## H. 伊朗伊斯兰共和国

### 第 1999/1 号案例：反犹太人指控

150. 据指称，“住在伊朗的 25,000 名犹太人理论上享有信仰自由和受到伊朗政府保护。他们中多数人在纺织部门工作，经济上过得去。他们也可以在他们的犹太人教堂祷告，与其他少数人一样，在伊朗议会 Madjliss 有代表”。

151. 然而，现实表明，伊朗当局对伊朗犹太人社区的态度是歧视性的：

- (a) 信奉犹太教的伊朗人不能受聘于公共服务部门，如教育、医疗或银行，尽管法律实际上没有这样的规定。
- (b) 伊朗犹太人必须服两年兵役，但在军队不能晋升到较高职位和不能从事军事生涯。
- (c) 犹太人伊朗公民与穆斯林公民不一样，必须受到全面的审查和其他考验才能获得护照。
- (d) 信奉犹太教的伊朗公民是获准只能从马赫拉巴特国际机场离开伊朗的唯一少数群体。这一限制注明在他们的护照上，这意味着机场名称本身是“犹太人”的同义词。

- (e) 所有伊朗犹太人的护照上除了姓氏外，还盖有“Kalimi”的戳，以表明他们是犹太人。这两项措施是回避国际社会批评伊朗有种族和宗教歧视现象的办法。
- (f) 犹太人伊朗公民受到严格禁止，不得访问以色列。他们必须签署一份他们承诺绝不前往以色列的文件。访问土耳其和塞浦路斯被自动怀疑为有可能访问以色列。如果受到怀疑，所涉人员的护照立即被没收或不得再延长。
- (g) 被指控为“间谍”的人通常被判死刑，在有些情况下被减刑或减轻到终身监禁。
- (h) 若干犹太人伊朗公民的电话被窃听。
- (i) 到服役年龄的青年犹太公民在应征前的几个月不得离开伊朗。
- (j) 在伊朗的犹太人学校由穆斯林管理，结果失去了其犹太人特点，除其他外，犹太人儿童星期六必须上学的要求就是证明。
- (k) 伊斯兰共和国反犹太主义和宗教歧视的最公然表象是犹太公民被指控与他们在以色列的亲属保持联络。随后这些伊朗人将被指控为别国的间谍和被判很长的严厉徒刑，在有些情况下被判死刑。

152. 这些歧视性做法的一些例子有：

- (a) **Parwiz Sasson Yachar** 是一名 50 岁的伊朗犹太人，1990 年 5 月与他的妻子和 4 个孩子移民到以色列。1993 年 5 月决定在以色列永久定居后，他回到伊朗去卖他的房产。他于到达时被逮捕，1994 年 4 月受审判，以与“犹太复国主义”保持联系为罪名被判死刑。随后，该判刑被减轻为终身监禁，最后他被释放，这表明对他的指控是没有根据的。》
- (b) **Mekukabed Fisolla** 是一名 77 岁的犹太人，1992 年 5 月在前往犹太人教堂的途中被逮捕。他被指控“与犹太复国主义有联系”和为以色列做间谍，而他仅仅是与他的家人保持通讯联系而已，他的家人几年前移民到以色列。他于 1994 年 2 月在伊朗被处决。
- (c) 1990 年 6 月 17 日，**Azizulla Lamé**，一名 60 岁的犹太人，在他的德黑兰的店里被绞死。杀人凶手说，真主法院命令他们绞死他。

- (d) 1996 年 12 月 29 日，Hadiat Allahzandahal 和 Abd El Kassem Magid Abrai 两名伊朗犹太人，被指控试图组织反伊斯兰革命和为美国和以色列充当间谍。他们两人被均绞死。
- (e) 1998 年 6 月 21 日，Rouholla Kadkhoda Zade，一名住在德黑兰的伊朗犹太人，因为是“犹太复国主义分子的特务”被用绞刑的办法处决。

### 政府的答复

153. 迄今没有收到答复。

## 五、实地查访的后续活动：各国政府已经采取或 将采取的立法和司法措施

### A. 南 非

154. 南非政府采取了若干措施，同仇外心理以及种族主义和种族歧视的残渣余孽作斗争。政府发起了一场大张旗鼓的运动，制定了一项主题为“消除仇外心理”的行动计划，目的是扭转南非社会普遍存在的敌视外国人的倾向，与外国人更好的共同相处。行动计划由全国难民事务联合会、南非人权委员会和联合国难民事务高级专员办事处制定；在 1999-2000 年期间，计划的重点将是提高人权意识和开展人权教育。这将是一场多媒体运动，包括利用一切现有形式的通讯办法如电视、印刷媒体、广播和互联网。其他活动将包括为警察和公务员、教育工作者和记者举办讲习班；以上述群体为对象，向国内出版物写信和文章以及通过报纸向政治家写文章和信。为 2001 年举办的活动将着重扩大 2000 年的活动。运动的中心对象将是沿街叫卖的小贩、移民工人、难民和寻求庇护者，目的将是便利在南非的难民和移民在当地融合。

155. 关于消除种族主义和种族歧视的措施，南非人权委员会已完成了一项题为“南非公立中学中的种族主义、种族融合与消除种族隔离”的研究，研究报告于 1999 年 3 月发表。研究报告指出，尽管推行的立法改革旨在消除种族隔离和更好的保护人权，但是南非学校制度仍受到种族隔离和种族歧视的左右。研究报告指出：

“实现种族融合的努力没有取得预期结果，部分原因是学子所处家庭环境到处充斥着偏见，他们带着这种偏见进入学校，而学校对根深蒂固的偏见又束手无策，无法激励他们消除偏见以及转变他们的思想。教育工作者对于开创无歧视和无偏见的学习环境热情不高或无动于衷。有太多的人宁可不承认种族主义的存在或相信表面的容忍现象……94 年的奇迹已过去四年，学校操场成了黑人学生和白人学生之间的战场。原白人学校成了改革斗争的战场，因为黑人家长要求他们的孩子能进入这样的学校。”

156. 该研究报告建议了若干解决办法。它们包括在整个学校课程中促进公平价值观和为所有南非学校制定反歧视政策。这些政策的目标应该是培训教师、各级教育机构中有社会不同种族成份的代表、经常举办关于种族主义的研讨会、在学校与它所处的社区之间建立联系和黑人家长更好地参与学校管理。

## B. 法 国

157. 正如特别报告员在提交大会的报告(A/54/347, 第 66 段)中指出的，法国政府通过了一系列旨在落实特别报告员在 1995 年 9 月访问该国后提出的建议的一系列措施。这些措施包括修订关于移民的法律(《巴斯瓜法》)、向来自于“南半球”的人发给法国入境签证和制定拘留中心的被拘留者档案审查程序。

### 1. 修订关于移民的法律

158. 关于移民的法律由 1998 年 5 月 11 日的关于外国人入境与在法国居住和庇护权的第 98-349 号法令修订。关于外国人入境和居住问题，该法对后者的权利给予更好的保障，尤其通过下列方式：

- (a) 要求提出理由，说明为何在某些情况拒绝给外国人签证(欧洲联盟国民的家庭成员、获准在法国从事有报酬的工作的外国人、与其家庭再团聚许可证持有者、法国难民和无国籍人士办事处承认的难民)；和
- (b) 对为科学或艺术目的进入法国的外国人、证明在法国有个人或家庭关系的外国人、其健康状况需要医疗而在他们本国又不能得到的人和获得庇护权的人自动给予临时居住许可。

159. 关于庇护，该法正式承认两种类型：

- (a) 它容许根据 1951 年 7 月 21 日日内瓦公约规定的同样条件向因促进自由的活动而受迫害的任何人给予庇护，即使这些迫害并非由国家所为；
- (b) 它提供领土庇护，这可以由内政部长提供给其生命或自由在他们自己的国家受到威胁的人或其所受待遇与《欧洲保护人权与基本自由公约》第 3 条背道而驰的人。

## 2. 向来自于“南半球的人”发给法国入境签证

160. 关于这一点，法国政府称已经放宽了签发签证的一般条件——容许在法国延长逗留的签证和根据《申根协定》给逗留不超过 3 个月发的签证。这一放宽做法是坚定的政治决心的结果，目的是便利在法国的外国人，特别是与法国有联系的外国人的流动和居留。新条例适用于各类签证申请人，不分国籍。主要受益者是南半球国家的国民，法国与这些国家具有传统的密切关系。

161. 关于期限不超过 3 个月的签证，必须经常来法国的人可以获得有效期为 1-5 年的多次入境签证，容许他们在任何半年内在法国居住最长 3 个月。膳宿证明取代住宿证明也给申请人带来了便利，而发膳宿证明时对申请人将在何种条件下被安置不作任何核实。

162. 关于医疗签证，法国的政策是接受在原籍国不能得到这种医疗和被法国医院接受的人。然而，对这种人的接纳不得引起对法国政府预算的任何开支。因此它们必须证明医疗费用将由一保险计划或一些其他机构承担或拿出预计住院费事先存款证明。

163. 关于阿尔及利亚国民的特殊情况，法国政府刚刚公开宣布打算将每年的法国入境签证数目由 6 万个增加到 15 万个——可能的话增加到 20 万个。

## 3. 对拘留中心的被拘留者档案的审查程序以及驱逐条件

164. 在拘留中心的拘留期限不得超过安排外国人离境的“绝对必要时间”。此外，尽管将一个人安置在拘留中心的初步决定由行政当局作出，但在过了 48 小

时的限期后必须通知司法部门，仅司法部门有权允许让此人在中心继续拘留一段时间，初期阶段不超过 5 天，但可以再延长 5 天。因此在法国某一拘留中心的行政拘留最长时间为 12 天。

165. 关于驱逐“非法”入境者的条件，将他们分组陪送到边境的作法已停止。根据特别报告员的建议，法国当局保证尊重被驱逐者的尊严和不使用被视为“有辱人格”的程序。

### C. 科威特

166. 继 1996 年 11 月特别报告员访问科威特后(见 E/CN.4/1997/71/Add.2)，科威特政府称已采取下列措施，落实特别报告员的建议。

#### 1. 在科威特非法居住的人的案件

167. 科威特当局 1996 年通过了第 58 号法令，成立一个委员会负责处理在科威特没有身份证的外国人的问题。该法令最好地说明了科威特政府决心一劳永逸地解决该问题。根据该委员会的建议并考虑到他们的特殊情况和该领域的公认标准，科威特决定给予在该国的若干无证件外国人科威特国籍，尤其是烈士子女——作为对他们的父母作出的牺牲的承认——和与不明国籍的人结婚的科威特寡妇的子女。该委员会目前正不懈努力，为根据该法应该有资格的所有人获得科威特国籍。

#### 2. 对招聘和安置外国技术和非技术劳工创立一个机构

168. 内政部成立了一个家庭佣人理事会。其主要任务是执行关于组织家佣机构立法制定的条文和规则和接受招聘机构提出的外籍家佣工作许可申请。理事会还获得授权，监督违反法律的情况、编写有关各机构的报告和违反法律的个人工人的报告，必要时将他们转交主管当局，以便采取适当措施。

### 3. 改善拘留和驱逐违法者的条件

169. 科威特当局严格执行有关拘留地点的所有国际规则，特别是与膳食性质、给被拘留者的定量、每一拘留者应享有的空间和必要的医疗等有关的规则。此外，对拘留场所的监督得到了加强，防止监狱工作人员任何滥用职权行为。当局还将拘留场所的大门向国际组织的代表开放，使他们能够检查关押被拘留者的条件。此外，当局已采取一切必要措施，确保任何人如没有得到一切应享待遇就不被驱逐出科威特。

### 4. 根据国际文书制定和执行立法或统一的劳工法

170. 主管当局与由社会伙伴(政府、工人和雇主)的代表组成的委员会合作起草了一项新的劳工法。在这一过程中向国际劳工组织提出了技术援助要求，后者在编写草案最后案文中提供了合作。因而可以清楚地看出，科威特当局不遗余力，确保颁布新的劳工法，并特别重视确保劳工法的规定符合科威特批准的国际文书。

### 5. 批准国际人权文书，特别是《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》

171. 科威特当局在这方面希望重申科威特已加入多数国际人权文书。有些文书仍在研究之中；其中之一是《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》，目前它正由主管当局进行研究。尽管如此，《公约》所载权利在科威特已经受到法律和法院的保护。

## 六、结论和建议

172. 上述所有事件表明种族主义、种族歧视和有关不容忍现象继续在世界各地区发生。除了仇外心理和反犹太人的情况外，特别报告员注意到若干欧洲国家仍存在对吉普赛男子的歧视，他们受到排斥和面临边缘化。人权委员会最好与有关政府合作，对吉普赛男子给予特别重视，以确保他们在所居住的国家融合；为

帮助他们采取的措施应主要着重改善他们受到的教育和职业培训和提高多数人人口群体中对区别和容忍的认识。

173. 特别报告员仍然关注美利坚合众国适用死刑的歧视性方式并希望新千年的到来也将给这一伟大国家带来机会，设想更加符合国际人权标准和普遍趋势，即废除极刑，的刑事制裁措施。令他高兴地是，他访问的多数国家如法国、科威特和南非(这里仅提到本报告中提到的国家)已经落实他的建议，通过了适当的措施，制止种族主义、种族歧视和仇外心理的发展。他希望对他的建议尚未作出反应的国家将告诉他对他的访问后采取的后续行动，以便帮助他满意地履行他的任务。

174. 特别报告员希望委员会继续优先重视反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍现象的世界会议的筹备工作，它应把人的权利教育和容忍、和平和非暴力文化放在首要地位。

-- -- -- -- --